

Switzerland-Berne: Programming services

OJ S 26/2014 06/02/2014

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Office fédéral des routes OFROU

Postal address: Case postale

Town: Berne

Postal code: 3003

Country: Switzerland

Contact person: DWH Los 2

E-mail: info@astra.admin.ch**Internet address(es):**General address of the contracting entity: www.astra.admin.ch**Additional information can be obtained from:**

Official name: Office fédéral des routes OFROU

Internet address: http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=806241**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Main activity****I.3. Contract award on behalf of other contracting entities****Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

ASTRA Data Warehouse Los 2 - DWH-Wartung und Entwicklung

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: selon le descriptif des prestations.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**II.1.4. Information about framework agreement****II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

L'office fédéral des routes (OFROU) a commencé à intégrer des données dans un Data Warehouse en 2005. Ce DWH OFROU permet, via l'outil BI, l'émission de rapports standards et de rapports flexibles (aussi Ad-Hoc de rapports connus) des secteurs accidents de la circulation, monitoring du trafic, véhicules, propriétaires de véhicules, mesures administratives,

contrôle des poids lourds et contrôle des coûts des constructions.

Le pouvoir adjudicateur ne peut pas réaliser seul avec sa capacité actuelle la maintenance de ses Data Marts ni du raccordement des nouvelles sources de données au DWH comme projet de développement, c'est pourquoi il transmet ces services pour les 5 prochaines années (du 12.5.2014 jusqu'à fin 2018) à un pouvoir adjudicateur externe.

Avec cet appel d'offre, il est garanti que la maintenance et le développement de tous les actuels ETL-Jobs et des modèles de données actuels correspondront aux exigences des besoins du DWH. Ceci signifie que de performants ETL-JOB seront développés avec l'aide du logiciel ODI (Oracle Data Integrator) et une évaluation optimisée du modèle de donnée sera entretenu et développé.

II.1.6. CPV code(s)

72243000 Programming services, 72262000 Software development services, 72268000 Software supply services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 12.5.2014 Completion 31.12.2018

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Aucune

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Coûts à inclure dans le prix offert: la facturation s'effectue selon les justificatifs des prestations fournies. Le paiement est effectué après vérification de la facture, en général dans les 30 jours suivant la réception de la facture.

Coûts à inclure dans le prix offert: aucun renchérissement ne sera rémunéré pendant la durée du mandat. Les frais accessoires doivent être inclus dans l'offre. Les frais accessoires pour les copies (notamment pour la cor-respondance, les procès-verbaux, les rapports, les analyses, etc.), les frais de voyage et de repas en relation avec le mandat, l'usage des moyens électroniques et des supports informa-tiques (y compris la fourniture des supports informatiques pour le transfert des données) ne seront pas rémunérés séparément et doivent être inclus dans les tarifs.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Admise, à condition qu'un soumissionnaire assume la direction technique et administrative, et qu'il indique les partenaires impliqués.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Conditions générales de participation: selon les explications fournies dans le cahier des charges. Les formulaires des documents d'appel d'offres doivent être utilisés et remplis.

Sous-traitance: admise, à condition que ceux-ci ne fournissent pas plus de 30 % des prestations totales.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Critères d'aptitude:

- CA1 Aptitude technique,
- CA2 Aptitude économique.

Justificatifs requis:

— CA1:

1.1 Expériences / Références de l'entreprise dans le domaine développement DWH ETL.

Preuve d'au moins deux références de complexité comparable au cours des 5 dernières années,

— CA2:

2.1 Extrait du registre du commerce ne datant pas de plus de 3 mois;

2.2 Extrait d'absence de poursuite ne datant pas de plus de 3 mois, pour les fournisseurs étrangers il faut un document équivalent.

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

ASTRA DWH Los 2

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 27.6.2014

Payable documents: yes

Terms and method of payment: aucun

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

14.3.2014

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German. French.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Des offres partielles ne sont pas admises.

Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucune.

Conditions générales: conditions générales (CG) de la Confédération relatives à l'achat de services pour les servi-ces informatiques (Edition 20.10.2010).

Négociations: les négociations demeurent réservées. Il n'y aura pas d'enchères inversées ni de négocia-tions sur les prix. Les négociations ultérieures destinées à réviser les offres ou à modifier les prestations pourront avoir une influence sur le prix.

Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection des travailleurs, les conditions de travail et l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

Autres indications:

1. Les soumissionnaires devront présenter leur offre selon le critère d'adjudication CA4. La présentation aura lieu entre le 24.3.2014 et le 28.3.2014 dans les locaux de l'OFROU. La durée de la présentation ne dépassera pas 60 minutes (Salutations 5', Présentation 30', Questions de l'adjudicataire 25'). Un procès-verbal de la présentation sera rédigé; le procès-verbal n'est pas public. La pré-sentation doit être effectuée par les personnes-clés elles-mêmes en allemand. L'OFROU se réserve le droit de n'inviter que les soumissionnaires qui, selon l'évaluation intermédiaire avant la présentation, possèdent encore une chance d'adjudication. Les invitations se feront par E-mail au plus tard 5 jours avant la présentation;

2. Le marché sera octroyé sous réserve de la maturité du projet et de la disponibilité des crédits;
3. L'élaboration des offres n'est pas rémunérée. Les dossiers correspondants ne sont pas restitués;
4. L'ouverture des offres n'est pas publique. www.simap.ch. Indication des voies de recours: conformément à l'art. 30 LMP, la présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès du Tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 St. Gall. Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indiquera les conclusions, motifs et moyens de preuve et portera la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointes une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

Délai de livraison / Remarques:

Délai de clôture pour le dépôt des offres / Remarques: Deux exemplaires de l'offre (dossier d'offre) en forme papier et un exemplaire en forme électronique (CD/DVD) doivent être remis. Envoi par la poste: envoi en courrier A (date du cachet apposé par un bureau de poste suisse ou un bureau de poste étranger officiellement reconnu; l'affranchissement par une machine d'entreprise n'est pas reconnu comme cachet postal). Le soumissionnaire doit dans tous les cas pouvoir prouver que l'offre a été déposée dans les délais. Les offres soumises hors délai ne seront pas prises en considération. L'enveloppe doit comporter, en plus de la désignation du projet, l'indication « Ne pas ouvrir – dossier d'offre » bien en évidence. Remise en mains propres: en cas de remise en mains propres, l'offre doit être déposée à la loge de l'OFROU au plus tard à la date indiquée ci-dessus, pendant les heures d'ouverture (horaires: 8:00-12:00 et 13:00-17:00), contre remise d'un accusé de réception (adresse au point 1.2). Remise de l'offre à une représentation diplomatique ou consulaire suisse: en cas de remise à une représentation diplomatique ou consulaire suisse à l'étranger, les soumissionnaires étrangers peuvent y déposer leur offre contre remise d'un accusé de réception, au plus tard à la date mentionnée ci-dessus, pendant les heures d'ouverture. L'accusé de réception doit alors être envoyé à l'adjudicateur par courriel, au plus tard à la date indiquée. Les offres, qui seront envoyées par E-mail ou par Fax, ne seront pas prises en compte!.

Publication de référence nationale: Simap de la 31.1.2014, doc. 806241.

Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 21.2.2014.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

31.1.2014